

大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established Since 1907
Vancouver 4, B.C. Monday MAY 16 1955 Vol. 17, No 5 Page 1

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表	每份七分	(零售)
每月	一元二角	全年
每季	三元六角	
每半年	七元	
全年	十三元	
國外	每月一元五角	全年十七元
加東	每月一元二角	全年十二元
加中	每月一元	全年十一元
國內	每月八角	全年九元

年六零百五千二九元紀子孔
日五廿月三閏年未乙次歲歷夏
頁一第號五第卷七十第紙聞新
一期星日六十月五年四十四國民華中

國方空軍部報告

中共空軍確已南移 國共噴噴射機第一次 大戰於大山島上空

報告並未有涉及雙方損失 國方稱美援源接濟軍械

臺北。十五日美聯社電。據國方空軍部報告。國方噴射戰鬥機四架。於星期日在馬祖列島北方七十哩地方之大山島上空。與中共四架噴射機相遇。雙方發生空戰。但報告。並未提及雙方有無損失。據該部報告。此次空戰。可以證明中共之空軍已漸向南移。駐於最近臺灣對面之大陸。

中共機為蘇製最新噴射機

此大國與雙方在馬祖附近相遇。乃此月來之第二次。據該部報告。此中共所用之噴射機。比較在以前時所用者較新。似乎比較米格式十五更新。效能更佳。推測該機。可能為蘇製米格十七式噴射機。因爲蘇聯曾將該機移交中共。

五月四日。國方飛機飛往。會與中共米格式飛機。在馬祖列島北部五十哩上空相遇。但亦無損失報告。

空戰十分鐘國方飛機安然返防

照該部報告。國方噴射機四架。保護國方砲臺前往執行砲轟大山島任務。(此消息未加證實)。於星期日下午二時。在大山島上空。約一千尺。被兩隻米格式飛機。國方機亦立刻還火。大約五分鐘後。另有兩架米格式飛機出現於八千尺高空。加入戰鬥。

美國軍援源源而來

臺北。十五日合衆社電。據此間可靠消息透露。美國現在源源以軍備增加援助國方軍隊。目的爲增加國方戰鬥力量。俾能抵消在擴充中之中共軍力。

最主要之援助。爲空軍與海軍。因爲最近中共在福建沿岸。對於建立空軍力量不遺餘力。且又在上海附近。增強海軍力量所致云。

最近美國援助海軍程序如下

○美國軍用式亞夫八十六式噴射機而來。但實際數目則隱而不宣。同時美國訓練國方空軍。俾能駕駛該等飛機。

○最近又傳美國將再運送兩艘。於不久之將來交與國方。

○地面步隊需用之軍械。特別是大炮。再運抵臺灣。據報告。此項軍械之援助。一向完滿云。

共機今日再臨馬祖上空

臺北。十六日美聯社最後消息。國方空軍公報。今日中共米格式飛機。再次飛臨馬祖列島。國方飛機。立刻起飛迎擊。此爲兩日來之第二次云。

河北省不安定

台北。拾五日美聯社電。據大道社稱。中共治下之河北省情形。不甚安定。主要原因。爲農民反對苛稅及徵兵制度。據大道社稱。過去兩三月間。有昌黎縣民三百餘名。因反對徵兵而被處死。在大城縣及武強三縣。有四百十三人。因罷業而被處死。

星洲風潮

六百華生 抗議當局 封閉僑校

星加坡。拾六日路透電。因爲星加坡政府下令封閉當國僑校三間。今日又重新引起風潮。

當局明令封閉此間三大僑校。其理由由僑生曾參加此次公共汽車人員罷工。致令秩序遭破壞。死傷四人。包括僑生在校內。及傷廿六名。爲避免僑生罷會起見。乃將之封閉云。

星加坡工黨政府首相馬紹爾。此次風潮。乃因其黨之煽動所致。就其罷工之方式。看來。與共產黨之辦法。如出一轍云。

△恢復戰時法令
星政府今日。又將廢除之緊張時期法律。重新執行。給予警察較多權力以執行此項禁止暴動之任務。不需通過政府。而自動執行云。

△僑生六百示威
要求立刻復課
爲抗議星加坡政府封閉僑校起見。影響五千名華僑受祖國文化之教育。今日有二百名中學學生。跨過學校圍牆。返抵校園。呼籲彼等必須要求立刻復課之示威。另外其他三百僑生。則分別往其他兩間學校。作同樣之示威云。

△非學生舉行
小萬隆會議
英京。倫敦十六日路透電。此間星期日。有一萬一千之亞非學生。舉行一個「小萬隆會議」。此會議成立一個永久之組織。聯絡各國學生與英國學生及人民之關係。約三百名學生昨日全日開會。舉行亞非學生在倫敦第一次之會議云。

△印柯兩首要
繼續會議
印度。新德里十六日美聯社電。印度首相尼赫魯及柯爾首相阿利。今日仍然繼續會議。企圖解決彼等對喀什哈米爾之爭。據說。會議略有進步云。

△蘇同意巨額會
四強外長返國
奧國。維也納。拾六日美聯社電。今日四國外長。開始返國。準備會談等之元首。於七月開會事宜。星期日四國外長。在休開。做兩事。簽定奧大利和約。及贊成四巨頭會議。表示出東西方之距離。已經縮短。和乎已較前接近。

△蘇要求德國統
蘇外長莫洛托夫。上星期六向蘇聯外務部。蘇聯布希寧之提議。在星期日彼演說三分鐘。出。在巨額會議中。蘇聯會要求德國統一。其代價與奧利和約。中立德國。不准與外有軍事同盟。及不准外國有軍事基地在德國云。

△西德總理譚
國不能接受
奧國和約。於昨日卒至簽定。准許奧國自由獨立。准其有自己軍隊。及可以加入聯合國。及可以加入聯合國。

△年尾可撤退佔領軍
與首相譚。奧國獨立乃象徵世界糾紛。可以用會議解決。

△四強軍隊之撤退。必須於四國會議通過後九十天內撤退。故估計會於本年年尾。可撤退佔領軍隊云。

國際貿易會議 將在東京開

日本。東京十三日加拿大社電。在本週末會有一百餘國代表。在東京。舉行國際貿易會議。

日本爲主。故有三百廿名代表。美國一百七十五名。印度七十五名。法國六十七名。加拿大五十六名。印尼五十五名。及英屬五十名。雲集此間。東西方代表人數均均。

此會於本星期一開幕云。

△醫院聯合對付
省府拒絕津貼
非沙河下游一帶之醫院。昨晚議決召開全卑詩省醫院董事局緊急會議。討論如何對付省府拒絕津貼之問題。開會日期。大概在本週末左右。

△省政府衛生廳長馬
丁。近日吩咐醫院。保持舊年預算云。

△省府衛生廳長馬
丁。近日吩咐醫院。保持舊年預算云。

奧卡拉逃犯 越獄八星期 前日被擒

兩人結婚僅六個月云。
奧卡拉。混於福音歌詠團中越獄之奧卡拉逃犯。在布羅維。前日在亞律比奧與步利化之間。乞城島上偷竊雙艘火船。警員出動飛機及快艇追緝。而結果當日下午五時。值其海泊於海邊睡覺時。擒獲之。而昨日下午將其解回。奧卡拉扣押。

巴布羅氏因打劫罪。被判處二拾年監。并受鞭刑云。

△歡迎華界青年
加入加軍民團
加拿大軍民團。昨日向華埠華僑青年。歡迎加入加軍民團。

△世界拳王比賽
今晚八時開場
三凡市。十八日加拿大社電。世界重量級拳王洛基馬沙安。今晚八時。在大埠基沙運動場。與英國重量級拳王羅奇。進行第十五回合。預計觀眾達三萬五千人。總收入達三十五萬五千五百元。門票五元。最貴者四十元。馬之酬金佔總收入四成。確則佔三成。多數人試賭馬勝。

△非改訂匯率不可
CIBC播音台。週波六度。今晚廣播此場比賽。但傳真台。祇播送至美國內。八十三間戲院云。

△亞省或下月尾
舉行大選
據天文臺報告。雲埠今日天晴而暖。晚間漸陰。吹西風。最高溫度六拾五度云。

專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 各式藥酒 正糯米酒

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
557 PIGGARD ST. P.O. Box 1154 VICTORIA, B.C.

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林福臣製藥廠
花柳毒藥片
「每服兩粒」
統治男女百毒便
流膿發時全愈
免至禍延子孫
過方知妙入神
寸四元另的士
用買者自理常
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

遺囑 由五元起碼

請來與公
證人溫
隆商電
話 PA. 823
標仔梳銀
行一樓福夾片打街請由正門入可矣

又賣各色新帽舖在緬街五四三號
LEONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B.C.

煤炭發售

快捷送到

於雲·高文·於雲
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B.C.

紫金城酒家
FORBIDDEN CITY
90 E. Pender St. 電話 TA. 4931
Vancouver, B.C.

大筵小酌 隨時應命
僑胞光顧 食殮消夜
免費入場 以示歡迎

中共誘迫學生 赴西北服役

香港。亞洲社電。此間自大陸最近對所謂改造私營工業。提出「統籌兼顧。安排生產」口號。其實際措施。則為將所有私營工業。置於國營工業完全控制之下。使私營工業。失去獨立生存之能力。成為國營工業之附庸。此項政策之再進一步。即私營工業之完全淘汰。

據方面指出。經過五年來中共之統治。大陸上工業已經分裂為五種不同之經營方式。即所謂國營及私營。前者為共產主義制度下之標準工業形態。所謂公私合營。亦不過為過渡時期之權宜辦法。而私營工業。更已成為強弩之末。隨時可以全部消滅。中共各機關報近來。不斷攻擊資本主義工業生產之管理腐敗。與內部設備及技術落後。高叫「照單後。淘汰有害」口號。私營工業之末日。相信即將來臨。

中共顯圖完全 消滅私營工業

香港。亞洲社電。此間自大陸最近對所謂改造私營工業。提出「統籌兼顧。安排生產」口號。其實際措施。則為將所有私營工業。置於國營工業完全控制之下。使私營工業。失去獨立生存之能力。成為國營工業之附庸。此項政策之再進一步。即私營工業之完全淘汰。

據方面指出。經過五年來中共之統治。大陸上工業已經分裂為五種不同之經營方式。即所謂國營及私營。前者為共產主義制度下之標準工業形態。所謂公私合營。亦不過為過渡時期之權宜辦法。而私營工業。更已成為強弩之末。隨時可以全部消滅。中共各機關報近來。不斷攻擊資本主義工業生產之管理腐敗。與內部設備及技術落後。高叫「照單後。淘汰有害」口號。私營工業之末日。相信即將來臨。

馬文仲會計師事務所

各稅項報 會計審計
兼收稅項 無不效驗
地址 登打士街東四一〇房
410-103 East Hastings
VANCOUVER 4, B.C.

電話 TA. 3621

零落斷腸花

王香琴著 九十一

與妙兒。嫁婚不問。今又迎之。是矛盾也。斯事當決於妙兒。何去何從。由其自擇。夫人不當妄作主也。司徒夫人點首曰。博士之言是也。吾當以請於阿妙。肯歸與否。不可預必。蓋已立休書。夫婦之義已盡也。媼唯唯。司徒夫人起。登樓。久之。乃下。曰。休矣。福生不德。前既出阿妙。不知其故。今迎之。又不知其故。千金小姐。金枝玉葉。豈彼能呼之來。揮之去者耶。有休書在。福生亦將無如彼何者。汝少奶呼汝登樓矣。媼登樓。妙兒哭罵不絕。媼不敢語。鼠竄而下。告司徒夫人曰。少奶既不願歸。吾請歸歸主人。妾妾之物。望夫人晒納。司徒夫人一物不受。祇促之去。媼去。司徒夫人長吁。曰。此事又不知將發生糾紛否。張萬濤博士曰。福生狡。或聞妙姑有別婚約。故以此以破壞其事。亦未可知。一紙休書。在文明律例中。自不能作批離之明證。然以是與訟。福生亦必敗。蓋福生既娶翠翠。已蹈重婚之罪。以是為藉口。因而控之。司徒夫人沉吟。張萬濤博士曰。福生既以休書均不必顧。祇須與翠翠提出早婚要求。

遺囑 由五元起碼

請來與公
證人溫
隆商電
話 PA. 823
標仔梳銀
行一樓福夾片打街請由正門入可矣

又賣各色新帽舖在緬街五四三號
LEONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B.C.

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲塔著名
大筵小酌 隨時應命
上廚師 烹調精巧
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

京東海味 油糖雜貨

裕給公司
YEE LUN ANK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER B.C.
電話 TA. 8634

專配西藥 攝影器材
化粧用品 沖晒器材
文房用具 書籍雜誌
僑胞光顧 格外歡迎

和和公司
W. W. Book Co.
545 Piggard St. Victoria, B.C.

真善美 廿四個 每個伍元五毛
蝴蝶牌 廿四個 每個伍元五毛
郵資免收

園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等 調味菜任
地方雅潔 招呼妥當
大筵小酌 隨時應命
僑胞光顧 格外歡迎

曹統新藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元
鹿耳丸 四兩庄六元
牛黃消核丸 四兩庄六元
男子七疝丸 四兩庄六元
消核解毒丸 四兩庄六元

趨時裁縫店

MODERNIZE TAILORS
W. PENDER ST. CARRALL

存架衣服散 褲等大平賣
請來一看

和和公司
W. W. Book Co.
545 Piggard St. Victoria, B.C.

真善美 廿四個 每個伍元五毛
蝴蝶牌 廿四個 每個伍元五毛
郵資免收

發行香天香園

好食哉 豆腐 天香園有
★ 罐頭豆腐丸
成箱可用慢車寄上。
寄脚相宜。

Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等 調味菜任
地方雅潔 招呼妥當
大筵小酌 隨時應命
僑胞光顧 格外歡迎

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

住宅出賣

五個房間住宅另浴室。三合土基礎。無土庫。取價四千五百元。現款式千元。若全部現款則取價四千元。隨時可以遷入。在登打士街百號東邊。離學校及巴士一個部落。

磚樓出賣

三合土及磚倉庫兩層樓出賣。二十五尺闊。寬百二十尺深。二樓有客廳。廚房。睡房三個。浴室。在東邊近緬街。取價貳萬元。全部現款。本處常有屋宇商店及工藝業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

天生堂
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada

育龜大力丸 一打五元一毛
消痔丸 一料五元一毛
頑癬水 一樽二元一毛
戀情素 一打八元一毛
五蛇膏 雙料二元一毛
抗戰露 雙料二元一毛

李福專醫皮膚病限日痊癒

諸君如欲購此各種實驗良藥者
一概請由信館 O.O. 交易便妥

起死回生限五分鐘內實驗愈癩雙單鵝喉散 每樽五元 癩疽無名腫毒立即止痛消核散 每料八元 如療治核症每貼加川射二分為藥心射香買者自備 跌打刀傷續筋斷骨奇難雜症立即止痛神速奏效 實驗立止心氣痛茶每包四元 連年爛脚珠珀拔毒生肌口散每樽拾元 秘製環球唯一實驗包愈皮膚病膏 每盒貳元半 少林寺應驗如神跌打止痛消腫吊筋散 每料拾圓

LEE FOOK, 237 Main St. Vancouver, B.C.
▲雲埠代理處 金利源 廣萬生 元豐 廣信

園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等 調味菜任
地方雅潔 招呼妥當
大筵小酌 隨時應命
僑胞光顧 格外歡迎

世界新聞 古文明類 1945年5月16日 明報社文匯報

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

雲母 新皇帝牌絲苗米
廿五磅庄味丹
中蝦肉 大紅灰蛋
新中蝦肉 大紅灰蛋
紅芽芋仔 新白大或
南雄生光 新白大或
中大蝦肉 新白大或
中蝦肉 新白大或
新皇帝牌絲苗米

雲母 新皇帝牌絲苗米
廿五磅庄味丹
中蝦肉 大紅灰蛋
新中蝦肉 大紅灰蛋
紅芽芋仔 新白大或
南雄生光 新白大或
中大蝦肉 新白大或
中蝦肉 新白大或
新皇帝牌絲苗米

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街東
電話 TA. 3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保險
火燭汽車意外
僑胞如有委託
服務週到

廣珍首飾舖
Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
59 Pender St. E. Vancouver, B.C.

專業裱花紙油色
寓跑路街三九二號
電話 PA. 0717

廣東麵粉廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

全蛋干麵
粗細炸麵
淨干麵
零沽發售 歡迎索辦

Lux Theatre 院戲斯樂

即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映談話時事畫片

各種紙料平沽
本店備有各種紙料發行及學校文房
用品等件華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

老千偵探下集 周白蘋著

哈地陳從旁動之。耳聽幾句。崔老伯喃喃以報。豈知大變。一句細聲。使馬持波聞聲。似指哈地陳。為不餉義氣者。陳不能忍。發紅臉面。你係誰。哈地陳入小姐及昌叔。我聽了。你不及一千元。你不去。向八小姐借。却來找我。我低折你之貨。又算不。東家要聽。故此我小龍不向你的貨物求一利潤。也。言至此。向馬持波曰。馬經理。你以為如何。世上決無無息之生意。你之東家。必是肯白願小賺。錢以解人之困也。馬亦云然。卒由馬持波及哈地陳。動到崔老伯答應。然後崔老伯將合約交出。曰。好。我將合約交與實行同福州佬交易。你兩位交二萬。七千元我可也。哈地陳曰。人熟禮不熟。你將貨物交到大地貿易行。我地便交與你矣。崔老伯怒曰。然則你不信我耶。哈地陳曰。非也。我信得你。不過這生意請手續。手續如此。不得不照例。惡化。則本人之佣金三千餘元。立刻化為烏有。

非洲森林裡的馴獅人 (抱冰譯)

現在這塊地方已變成坦干伊喀國家公園的一部分。當時只有兩個馴獅人。獵家做着馴獅的工作。目的在讓各。種到非洲的遊客。隨意和獅子拍一些相片做紀念。

已故的著名瑞典馴獅家巴龍。勃萊森。就是當時的馴獅人之首。他的顧客中。有溫莎公爵(前威爾斯王子)。英國的貴族和美國的富翁。他的性情準確。能把一個掉在空中的鋼仙射中。[未完]

美國猴子大王 (泰尼)

他說。牠平時的样子表現非常馴服。可是當任何人企圖騷擾牠的女主人時。牠便會張牙舞爪的撲向侵犯者的身上拉。

誕生於德國的亨利杜拉佛治。的經營猴園的買賣。說起來是頗合理的。因為他的父親就是一位動物販運商人。杜拉佛治的年齡還未滿三十歲的時候。亨利杜拉佛治即跑到美國去。跟着即在陸上開始籌設他的買賣猴園的生意。由於他是販運動物業的世家緣故。他對於該項生意的經營自然極有把握。因此他的業務不久即盛極一時。

猴子們可以給人類不少的教訓。亨利杜拉佛治說。在森林裏。猴子們很快活地共同生活。它們很少打鬥。同時也不互相暗害。還有。它們實在是聰明的樂觀主義者。它們看着我。以為我比牠們老。反之。我卻時時看見牠們坐在籠裏而怡然自得的微笑哩。[已完]

同裕安公司

總代理香港豐玉各種藥酒
總代理香港風音歌林百代及金星各種名唱片專營批發

黃堃俠地保官事務所

承寫簽證印文件
專辦入籍移民事件
代理補稅及各國機票船票
太平洋航空公司機票常備

Quon H Wong, Notary Public
191 E. Pender Vancouver, B.C.
電話 PA 1628 住宅 CE 3202

李祐華事務所
HARRY LEE AGENCIES
214 CENTRE ST. 電話 3359
26539 CALGARY, ALTA.

弟以服務為快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理買賣。各種生意買賣。各種燕梳。生財事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥

麥嘉雲的麵包適合衛生
對於滋養現貨美味美確
對經濟實惠有莫大之助力
實誠麵包之鮮明與價值
實有顯人之處也備請試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是每餐的好伴

新世界旅館 司理 盧金生
VANCOUVER, B.C.
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035

DOMINO REFRIGERATION
500 DAVIE STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055 MA 7920

本店有各種新
舊霜櫃及機件
用具發售價錢
從廉銀期相宜

承接裝修電火工程
電話 住宅 TA. 0843
電話 住宅 TA. 1003

水龍煤氣修裝

修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光顧快捷妥當價格相宜

Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

HOTEL SUN AH 加拿大
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064

重新廣告
本旅館現新主人接手營業
大加修飾煥然一新房舍
空氣清爽潔淨汽暖電燈
水喉冷熱日夜供應來往
利便招呼週到租銀克己
諸君光顧無任歡迎
新亞旅館經理 馮法明 啟

源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
PHONE MA. 9743

新到大宗
雙喜絲苗
店派絲苗
大粒糯米
唐山生油
海宴蠔油
各種名茶
合時水貨
大金錢龜

華人西醫

葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716
531 Main St. Res. DE. 8647M

龔邦耀 Dr. E. B. Giang Phone: Off. PA. 8610
193 E. Hastings Res. DI. 7017

趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053
16 E. Hastings Res. West. 1489L

陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824
528 Main St. Res. DI. 6846

梁魁魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934
426 Main St. Res. AL. 4088

黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709
221 Main St. Res. EA. 5434

陳因 Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MA. 7516
193 E. Hastings St. Res. KE. 7784-L

周亮英 Dr. L. Ying Chou Phone: Off. TA. 1032
193 E. Hastings St. Res. CH. 8626

徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu 3745 Kingsway
Suite 4, S. Burnaby Phone DE. 5031

華人牙醫

趙社現 Dr. W. S. Chiu Phone: Off. TA. 4843
426 Main St. Res. N.W. 4749R1

李達宸 Dr. D. S. Lee Phone: Off. PA. 7059
193 E. Hastings Suite 108

HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1813

馬關錫電器行

新到美聲唱片第七期出品

紅銀女 觀次伯 俏紅娘
白玉堂 鳳凰女 魚腸劍
任劍輝 瀟江之鶯 梅開二度
任劍輝 新芳豔芬 情淚浸裝
任劍輝 小何非凡 恨海狂夫
小何非凡 新紅線女 小芳豔芬
廖志偉 伍木蘭 家山有福
黃千銀 新紅線女 芒夢訪豔
任劍輝 白雪仙 初為人母
小燕飛 飛燕迎春

最新電影插曲

天宮小鳥 小燕飛唱 人禍萬重山「電影插曲」
瀟江之鶯 鄺贊唱 恭賀發財「郊遊樂」
小何非凡 小芳豔芬 冤冤氣氣 追求
新紅線女 小何非凡 冤冤氣氣 追求
新紅線女 小何非凡 冤冤氣氣 追求

南粵第八期唱片每只一元五毛

羅劍輝 洗劍塵 危驚驚驚切
小非凡 新紅線女 玉女戲情情
黎潔儀 蘇鶯兒 自縊刺虎
黎潔儀 伍木蘭 一生兒女債
黎潔儀 洗劍塵 孽緣高書
音樂片 悲秋 凍婦訴冤

美華唱片

林倩彤 夢遊華
星林 夢遊華

新到第四期幸運公司原裝唱片

任劍輝 紅線女 紅線連東
小馬師 天涯小紅線女 清宮恨史
梁潔儀 鳳凰女 順治逃難
何鴻鳴 新芳豔芬 關關雎
羅劍輝 羅碧雲 豔女情願 假玉郎
小非凡 小芳豔芬 唐伯虎點秋香
任劍輝 小燕飛 歡擁紅綵帶
音樂譜子 戀 雨打芭蕉



洪門信條 以義氣團結 以忠誠救國 以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver.

淚影心聲

東方慧

風暴，惡風暴！毫不留情地，沒頭沒臉地向我中間打來！我的心胸，像被滿了窟窿的連...

第五回

江小鶴是氣喘吁吁，前面的閩中俠卻健步如飛。走時，時間過頭走了約五六十里。就見前面，遠遠之處有一脈蒼翠的山嶺...

驚鴻

王度盧

我若不拜他為師，真是虛負此生。順着山路，宛轉的走下有三里路。竟沒遇着一個人。在將出口口之時，却見前面有七八個人...

如果你認為我拋頭露臉，出來社會做工，是傷害你的尊嚴，是時你的愛起了變化。那麼，就請你靜靜地想一想，在香港這塊地方，叫...

葉柏稷之三條軟皮喉

清未期間，廣州各埠之兆安鹽館，積底價值過百萬。極一時之盛。東主葉柏稷，獨資創設。可稱富翁...

風采總堂紀念

第一式代表大會 雙重慶典 感賦

子襄宗先生

仍用安超先生先韻

渡海

黎韻元

一枝筆

王無柱

天錫純蝦

為人祝壽，多用「天錫純蝦」一語以為壽頌。香港當日治時期，有魚蝦組合。當時市上少有龍蝦...

不打自招

法官：「你認罪不認呢？」被告：「我沒有罪。」法官：「你從前有坐過牢的嗎？」被告：「沒有，這是我第一次偷竊的。」



不打自招

法官：「你認罪不認呢？」被告：「我沒有罪。」法官：「你從前有坐過牢的嗎？」被告：「沒有，這是我第一次偷竊的。」

子襄宗先生

仍用安超先生先韻

渡海

黎韻元

一枝筆

王無柱

天錫純蝦

為人祝壽，多用「天錫純蝦」一語以為壽頌。香港當日治時期，有魚蝦組合。當時市上少有龍蝦...

不打自招

法官：「你認罪不認呢？」被告：「我沒有罪。」法官：「你從前有坐過牢的嗎？」被告：「沒有，這是我第一次偷竊的。」

土產集團 新到 荷蘭豆 鮮毛瓜 鮮苦瓜 鮮豆仔 發客

馬邊修傢私製造廠 A. B. C. Co. 333 E. Cordova St. Vancouver 4, B.C. TA. 3468

專醫瘋癲症 由唐山特辦蘇癲藥 蘇癲藥每包一元 分兩包內有單詳明...

舖金盛美 十足金銀首飾各大小鑲嵌 歡迎參觀 經理 鄧德誠 副經理 鄧德誠

OWL DRUG CO. 舖材藥路澳 聘有華人店員在舊市定 來函服務支店在舊市 定街英華街

滿地可銀行 即是自餘萬加國人民均謂滿地可銀行是我之銀行...

雲城 家酒陶陶 隨包招餐厨 無任歡迎 隨辦呼廳師 小筵真美優 吃席誠麗良

重慶唐餐館 日夜不停市 大謙兼小酌 男女僑胞呀 隨時可應駕

代理 各種香煙蔗糖發行 大小光顧一律歡迎 地址在金利源興記右隣

Chungking Chop Suey 178 East Pender St. Vancouver, B.C. Canada. Marine 1734

力行有接 理一代寄信會計 經理 黃基靄 地址：維多利亞街四十六號 電話：MARINE 5995

永安康藥廠 參茸 陳皮膏 當歸精 化痰止咳 順氣提神 四時可服 老幼咸宜

天福堂藥廠 利濟丸 治主 河瀉肚痛 食滯感冒 一服即好

天福堂藥廠 利濟丸 治主 河瀉肚痛 食滯感冒 一服即好

何以「味本調味第一」？因為

味本

粉潔白 味香甜 甘香如肉 兼之 味濃厚 用少量而收大效也

總代理 坤信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

新運到

馳名 天寶堂老酒廠出品 各式衛生藥酒

正式大糯米酒 大樽樽廿四安士庄
小樽樽十二安士庄

龍虎鳳酒 三鞭酒 烏脚酒
虎骨木瓜 三蛇酒 蛤蚧酒

(俱是玻璃樽庄 十二安士乙樽)

特約推銷 價錢特別相宜 大幫運到 請君不妨一試

庚利公司國貨商場

Gangley Trading Ltd.
280 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.
PHONE: TA 7931

新鮮貨品 應時運到 大批供應

油米茶糖，海味京菓，鮮明鹹魚，瓷器具，膏丹丸散，參茸玉桂。

價廉物美 童叟無欺

榮榮味製廠

萬一磅

WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

夏季當中新出臘味 沽期一月 價物合宜

由五月五號起至六月五號止 加拿大稅價目 過國另計

頂白油腸	每磅一元
鴨肝腸	每磅一元
金銀潤腸	每磅一元
五花臘肉	每磅六毛五
牛肉干	每磅三元
牛肉干	每打一元

遠近顧客希為留意

林西河堂紀念慶祝

雲埠林西河堂九牧公所。於昨日下午五時。舉行合併組織成立二十五週年紀念慶典。並恭祝比于太始誕辰。與天后寶誕。情況開熱。之夏司儀。佐然主席。禮節中。道一讚祝詞。月孀。麗端獻花。約翰。萬有讚祝詞。演說方面。有黃江夏總堂代表黃孔阜。至德總堂代表吳一鴻。鐵成崇義總會代表鄭寶璽。民星閣書報總社代表黃春生。域多利西河堂代表鐵耶。都城西河堂代表善禧。宛地西河堂代表洪德。卡利利西河堂代表寶華。及逸如。禮畢。舉樂。賢秋善連。祝賀。松樹。惠和。舉壯。舉慶等。逸川答謝。殿以茶會。同日下午五時半。在新華僑酒樓開筵。極富歡樂。華粵輝映。賓主盡歡。禮畢時之感。議會由萬有贊謝。佐然主席。逸川答謝。期求經濟時間起見。僅而總總領事演講。時至八點。則在該堂所大禮堂舉行游藝會。並放演什林祭塔。木偶劇。及雲高華市的華埠。中國西湖風光。中國的藝術。與日本的容貌等畫片助慶。洵足紀云。

風采總堂紀念盛況

雲埠駐加余風采總堂。於昨午五時舉行新址落成四週年紀念。暨參加第二次代表大會典禮。是日天氣晴朗。總堂禮堂。復布置井然有序。空氣異常融洽。預示大會。因天時地利人和條件之優良。將獲得圓滿效果。是日上午拾一時。先舉行祭神儀式。屆時美加各代表以及昆仲姊妹等。相繼到會。祭禮開始。由總堂常務總理李承德。懷德。鳳翔陪祭。景森。承主担任禮生。主祭酒後。陪祭懷德獻金猪。各地代表相繼獻花。君實恭讀祭文。禮儀於肅穆空氣中完成。至下午二時舉行新址落成四週年紀念暨第一次代表大會典禮。各賓代表及親姓昆仲姊妹相繼蒞會。一堂濟濟。充滿歡欣氣氛。 [未完]

萬春堂藥油優待延期

雲埠元豐公司。代理粵東萬春堂製之風濕萬靈油。功效卓著。會試用者。無不藥到回春。查萬春堂公司出品精良。該藥油已馳譽於國內及南洋一帶。其性能能治風濕骨痛及四肢麻痺。現元豐公司特為滿足僑胞所需求。再將九折優待之期。延至本月廿一日云。

華婦訪尋職業廣告

茲訪尋華仔混或食館管理推銷職業

結婚啟事

我倆情投意合。願結為終身伴侶。並得雙方家長同意。茲訂於一九五五年五月二十二日在點開頓埠華人協和教會舉行結婚典禮此特啟告 諸位親友

黃新強 謹啟
馬美笑 謹啟

何必受盜劫損失

請購 (Alarm-O-Safe) 鐵甲櫃。有二十年担保。并代買 (Lloyds of London) 保險公司保險壹千元。不取分文保險費。每個鐵甲櫃價銀四拾九元九毛五仙。如意者請來洽商 MA. 9506 四二零號且利威街 PA. 4944 四二零號哥林比亞街

Sex Book "R" 男女生理學書內容有男女性各部顏色圖畫壹包式元 M. HOFFER 28 B.
778 McMillan Ave. Winnipeg Man.

計告

先考譚禮達字傳德曾公府君痛於中華民國四十四年五月十二日下午九點半鐘以病終正寢積享壽五十六歲不孝天賜等親親含殮禮成禮擇於五月十七日(星期二)下午一時假座暗市堂殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬懇親戚友誼哀此計

未亡人劉氏泣淚敬啟

孤子 天賜泣血稽顙
胞弟 祖光泣血稽顙
胞弟 卓華泣血稽顙
胞弟 卓華泣血稽顙
胞弟 卓華泣血稽顙
胞弟 卓華泣血稽顙
胞弟 卓華泣血稽顙

治喪處 466 E. PENDER ST.

利豐貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到鮮明鹹魚

去頭馬友 去頭紅魚
去頭黃花 去頭紅魚

抹油池魚 抹油三牙
抹油黃花

▲左口大烏
▲龍利干
▲大量靚咸旦

昇日銀業按揭有限公司

Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 2732

專營借款

如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便宜
宜對其他各項借款
歡迎詢問

總經理周育生啟

代理埠利多域
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Telephone TAtlow 3018

專營

「路些好」
WHOLESAEL

國貨商場 祖國貨品 樣樣齊備 請來幫襯 價目表印就 函索即寄

日本脫衣舞

日本脫衣舞 內容全裸女相

五十五個影星空木之舞姿年輕貌美
野玫瑰之星空木之舞姿年輕貌美
野玫瑰之星空木之舞姿年輕貌美
野玫瑰之星空木之舞姿年輕貌美
野玫瑰之星空木之舞姿年輕貌美

巴拉蒙露天戲院

本院現改裝 Cinemascope 新式銀幕九十尺闊四十四尺高能觀廣闊風景且放映有色畫片此種新時代化銀幕為全國露天戲院之絕無僅有又常映好戲銀幕之大為全加最大之冠能容一千輛車入場僅收六毫連稅在內童子十二歲以下免費

Parliament Drive-in Theatre
Loughheed Highway at Sperling
Telephone Glenhurst 0596

老百匯酒店

Broadway HOTEL
附設服務部 招待僑眷轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊

101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 3445

蓮花大酒店

Lotus HOTEL
華高樓大拿加 威權業旅人第一 招待僑眷轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA. 3445

信信信

信信信 內容全裸女相

五十五個影星空木之舞姿年輕貌美
野玫瑰之星空木之舞姿年輕貌美
野玫瑰之星空木之舞姿年輕貌美
野玫瑰之星空木之舞姿年輕貌美
野玫瑰之星空木之舞姿年輕貌美